

E114 🤔 **Dejó el Reino Unido para mudarse a España... Y pasó esto | Con Oliver,
de English & Beyond**

(<https://youtu.be/QWI7NWDKC6Y>)

Estudiante, como ves, hoy no estoy solo. **Me acompaña**¹ Oliver, que quizá alguno de vosotros conozcáis por su pódcat *English & Beyond*. Y Oliver es un amigo británico que hace poco más de un año se ha mudado a España, concretamente a Valencia. Y aunque es alguien que ya conocía muy bien la cultura española, el idioma español (como vais a ver, él habla superbien), que tiene una pareja que es de España... **Sin embargo**², cuando ha llegado a Valencia, se ha dado cuenta de que tiene que pasar por todo un proceso de adaptación cultural como **expatriado**³. Tiene que encontrar nuevos amigos, tiene que pasar por una serie de procesos burocráticos y tiene que **integrarse**⁴ en la cultura del país en el que va a vivir. Quizá esto resuene con vosotros y, por eso, me parece muy interesante toda la perspectiva que nos va a dar Oliver.

Pero antes de empezar, te quiero dar la bienvenida al pódcast Andalusian Spanish to Go, que es el único pódcast para estudiantes de español de nivel intermedio y avanzado centrado en el acento andaluz, en el español de Andalucía. Además, quiero decirte que, si hay expresiones, palabras, algunas partes de la entrevista que no comprendes bien y quieres **asegurarte de**⁵ que estás aprendiendo al máximo con este episodio, puedes descargar la transcripción más glosario que preparo para este episodio y para todos los episodios del pódcast. Tien es el enlace para descargar la transcripción gratuitamente por aquí y también en las notas del episodio. Y, además, si sueles escuchar el podcast, te voy a pedir que le des a “seguir” en la plataforma en la que lo estés escuchando, que le des una valoración de 5 estrellitas para apoyar mi trabajo y que yo pueda seguir creando episodios como este. Y ahora te voy a dejar con la **charla**⁶, que ha sido superentretenedora, con Oliver.

ANTONIO: Oliver, ¿hace cuánto tiempo que vives en España?

OLIVER: Llevo casi un año y medio aquí en España.

ANTONIO: Y ¿dónde estás exactamente?

¹ Está conmigo

² No obstante

³ Emigrante

⁴ Sumergirse

⁵ Estar seguro de que

⁶ Conversación

OLIVER: Estoy en Valencia. Sí. **Me mudé**⁷ aquí en octubre, creo, del año pasado. Y desde entonces he estado aquí en Valencia.

ANTONIO: Y bueno, **te vuelvo a hacer**⁸ la pregunta que te hice hace unos minutos, pero que vamos a repetir porque no tenía la cámara encendida... ¿Qué tal está yendo?

OLIVER: Está yendo bien. Muy bien. La verdad, estoy muy contento. Me parece una pregunta curiosa, porque de hecho me has preguntado solo qué tal. Y con frecuencia aquí en Valencia la gente es muy directa y me dice "qué bien que te hayas escapado del Reino Unido, ¿no? Y siempre mencionando directamente la comida y el tiempo diciéndome la suerte que tengo de vivir en Valencia. Pero es verdad, me siento... Es como... Me parece que **tengo suerte**⁹. Así que estoy contento.

ANTONIO: Bueno, de eso te voy a preguntar un poquito más después. Pero sí, no me gusta **presuponer**¹⁰ eso, porque realmente tampoco se sabe porque estás aquí, qué te ha traído a España... A lo mejor odias el calor y no es el mejor lugar.

OLIVER: No, la verdad es que digo eso exactamente. Odio el calor y creo que probarlo es... Yo estoy aquí por por mi pareja, que es de Valencia, pero probablemente habría preferido que mi pareja fuera del País Vasco, por ejemplo, porque sufro mucho en Valencia con el calor el verano que todos los ingleses vienen aquí por el verano y por el calor, por el tiempo. Y lo odio. **Lo paso fatal**¹¹. Así que es para mí, irónicamente, el peor elemento de la vida española es el calor. Imagino que incluso peor para vosotros en Andalucía.

ANTONIO: Pues estamos igual, porque yo soy de Málaga. Entonces creo que Málaga y Valencia tienen un clima muy similar, prácticamente igual, ¿no?, **así**¹² muy mediterráneo, pero de costa, con temperaturas más **suaves**¹³ que en el interior. Y honestamente, Oliver, te entiendo perfectamente porque yo, **vamos**¹⁴, soy español y ya no puedo hacer nada, pero yo jamás vendría aquí a España. O sea, no me compraría una segunda residencia en España para

⁷ Me trasladé

⁸ Te hago otra vez

⁹ Soy afortunado

¹⁰ Dar por sentado

¹¹ Lo paso muy mal

¹² En plan...

¹³ Menos extremas

¹⁴ Muletilla que utiliza para reforzar una idea. Lo estudiamos en profundidad en el curso 'Español Coloquial (tal cual)'. Apúntate a la lista de espera para conseguir un precio especial cuando abran las inscripciones: <https://mailchi.mp/spanishwithantonio/lista-prioritaria-nuevo-curso-avanzado>

pasar el verano. Vendría a pasar otras épocas del año, pero el verano **ni de coña**¹⁵, **la verdad**¹⁶.

OLIVER: Pues supongo que es diferente para los los turistas porque no vienen aquí a trabajar, pero es como literalmente... No sé cómo... Por ejemplo, los **obrerros**¹⁷ trabajando en la calle. No entiendo cómo lo hacen. Es horrible, pero sí....

ANTONIO: Bueno, hay un horario. ¿Cómo se llama? **Jornada intensiva**, creo que lo llaman, para todo ese tipo de trabajos físicos. Puede ser la **obra**¹⁸, la construcción u otro tipo de trabajo. Porque lógicamente, trabajar a las 14:00 de la tarde, a las 16:00 de la tarde es... Eso y morir son dos conceptos muy, muy cercanos, ¿no? Pero bueno, ya **nos vamos por las ramas**¹⁹. Yo **intuía**²⁰ que esto iba a pasar, pero está bien que pase también. Te quiero preguntar también, Oliver, ¿hace cuánto aprendes o hablas español? Porque como pueden escuchar los oyentes, **pues**²¹ tu español es muy bueno. De hecho, te tengo que decir que cuando nos conocimos en persona y te escuché, dije "guau", tiene un muy buen nivel de español, pero excelente. Así que **enhorabuena**²².

OLIVER: Pues gracias. Pues es cuando cuando la gente me dice cosas sobre mi español, normalmente comentan, si quieren **alabar**²³ algo, dicen que tengo una gramática bastante buena, pero casi nunca nadie me dice que tengo un acento muy bueno. Y creo que parcialmente es porque empecé a aprender español con 25 años. Vivía... Es una historia un poco extraña, un poco curiosa porque empecé a aprender el español cuando vivía en China. Y de hecho, cuando...

ANTONIO: Muy buen sitio para aprender español.

OLIVER: Exacto, exacto. Pues estaba ahí estudiando en la universidad chino mandarín y **me apetecía**²⁴ algo más, no lo sé, europeo, porque durante años había estudiado latín. Así que con esa gramática pensaba que sería, no sé, más **apropiado**²⁵ casi para mí el idioma español,

¹⁵ Expresión coloquial para decir "jamás", que también estudiamos en 'Español Coloquial (tal cual)'.

¹⁶ Otra muletilla para reforzar la idea

¹⁷ Trabajadores de trabajos manuales

¹⁸ La construcción

¹⁹ Irse por los cerros de Úbeda

²⁰ Imaginaba

²¹ Muletilla para comenzar a introducir una idea

²² Felicidades

²³ Halagar

²⁴ Tenía ganas

²⁵ Adecuado

así que empecé a aprender ahí. Cuando vine a España por primera vez, me dijeron que tenía un acento ligeramente chino al hablar en español. No sé si si **se ha quedado**²⁶ así.

ANTONIO: **No queda nada**²⁷. No queda nada. Pero me habría encantado escucharte.

OLIVER: Sí, pues me dijeron eso, que era un poco chino. Y sí. Así que llevo diez años más o menos estudiando español, nunca formalmente, casi siempre **por mi cuenta**²⁸. Pero ahora mi pareja es profesor de español, así que practico casi todos los días.

ANTONIO: Además, tenéis un sistema superinteresante de un día español, otro inglés, ¿era?

OLIVER: Exacto. Desde el principio de la relación que es, no sé, hace nueve años nos conocimos. Hacemos un día de español, un día de inglés y cambiamos todos los días.

ANTONIO: ¡Guau! Me parece superadmirable porque yo lo he intentado con mi chico. Lógicamente tenemos la **desventaja**²⁹ de que ninguno es inglés, ¿no? Los dos somos españoles, entonces eso lógicamente lo hace mucho más complicado. Pero siempre que lo hemos intentado **no nos ha salido bien**³⁰. Dura un par de horas **como mucho**³¹.

OLIVER: Sí, pues entiendo muy bien cómo te sientes, porque intentamos añadir a una vez italiano y nos salió la misma cosa, que era imposible de mantener. Y de hecho hablábamos. No sé cómo se dice. La mezcla es como el italiano..

ANTONIO: Itaño!, creo que decimos "itaño!".

OLIVER: Es como... Era un idioma muy feo que habíamos creado. Así que sí, entiendo como te sientes.

ANTONIO: Un Frankenstein de italiano y español, ¿no?

OLIVER: Exacto.

Estudiante, antes de seguir, hago un pequeño paréntesis. Para llegar a tener el nivel de español que tiene Oliver, como puedes imaginar, hay que trabajar y hay que estudiar. Y aunque escuchar este pódcast y otros pódcasts es una de las mejores formas para mejorar tu español, no es la única y, sobre todo, no es la más eficiente. Si realmente quieres progresar,

²⁶ Se ha mantenido

²⁷ Ha desaparecido

²⁸ Autónomamente

²⁹ El *handicap*

³⁰ No ha funcionado

³¹ Al máximo

tienes que buscar una estructura, tienes que buscar un método efectivo y activo para practicar tu español. Y para eso, **precisamente**³², yo he creado mis cursos. Tanto mis cursos centrados más en los acentos y en la cultura del país, como son el curso *Entiende el acento andaluz* (<https://spanishwithantonio.teachable.com/p/entiende-el-acento-andaluz>) y *Descubre España en Español (DEEE)* (<https://spanishwithantonio.teachable.com/p/descubre-espana-en-espanol-deee>), para los que te voy a dejar el enlace por aquí. Como otros cursos que he creado para estudiantes que ya tenéis un buen nivel, un nivel avanzado y que están más centrados en la lengua, en la gramática, en las expresiones, etc., que te voy a dejar también por aquí. Para estos cursos, tienes que inscribirte a una lista de espera (<https://mailchi.mp/spanishwithantonio/lista-prioritaria-nuevo-curso-avanzado>) porque no están abiertos todo el año, sino que tienes que esperar a que abran las inscripciones. Te voy a dejar todos los enlaces por aquí y también en las notas del episodio. Y recuerda, para realmente ver progreso en español, tienes que ser lo más activo posible estudiando. Y estos cursos son una muy buena opción que ya ha ayudado a más de trescientos estudiantes. Y, aparte, inscribirte en estos cursos es una forma de apoyar mi trabajo, porque lo que **sostiene**³³ todo el contenido gratuito que hago para las redes sociales, por ejemplo para Youtube o para pódcast, son estos cursos y los estudiantes que os inscribís en ellos. Y ahora seguimos con el episodio.

ANTONIO: Y ahora me gustaría charlar un poquito de para lo que realmente te he traído aquí. Y es que cuando nos conocimos hace unos meses, ya no sé si fue en noviembre o así, en Sevilla. Me dijiste algo que me chocó bastante y es que, **a pesar de**³⁴ llevar tantos años con el español en tu vida, con tu pareja, etcétera, y a pesar de conocer bien el país, porque tienes tu **familia política**³⁵ que es española, cuando te has mudado aquí, has experimentado un montón de choques culturales. Me dijiste que fue algo que incluso a ti mismo te sorprendió, ¿no? Entonces. No sé. Cuéntanos un poco más sobre eso.

OLIVER: Pues no sé. Es que casi cada día experimentó algo nuevo. Y me sorprendió mucho porque, como dices, había vivido **fuera**³⁶ antes, en China, en Italia y en Alemania. Y supongo que la diferencia es que cuando me mudé aquí pensé "quizás me quedo aquí toda la vida". Y sabía que no iba a vivir siempre en China, ni Alemania ni Italia. Así que no sé, supongo que

³² Justamente

³³ Aguanta, fundamenta

³⁴ Pese a

³⁵ La familia de tu pareja

³⁶ En el extranjero

no tuve que, como... **Enfrentarme a**³⁷ la situación. Así que no, no tuve que enfrentarme a la situación de la idea de vivir aquí siempre en los otros países. Pero ha sido todo. Ha sido todo. Ha sido el idioma. Pensaba que mi español era mejor porque es que viniendo a Valencia a veces, cuando escuchaba conversaciones entre mi pareja y cualquier persona de la calle, a veces entendía cada palabra que decía mi pareja y literalmente nada del otro, nada. Así que eso era una situación que me ***ha hecho bastante humilde***, así que creo que me he dado más... Es como... Ya lo sabía, pero **me he dado cuenta de**³⁸ que aprender un idioma es un viaje de toda la vida que nunca termina. Y luego con... Es un clásico. Es un cliché, pero es verdad. La burocracia es muy diferente en España. Desde el principio, tener que ir siempre en persona para todo, que en general creo que no, no confían en ti. El gobierno español. La **Hacienda**³⁹, a quien tienes que pagar los impuestos. Así que comparar el proceso de crear una empresa británica y una empresa española ha sido superinteresante porque **dura**⁴⁰ mucho. Aquí tienes que ir en persona. Tienes que ir a hablar con un notario. En Inglaterra, básicamente entrabas en la página web y ***creabas*** la empresa así. Así que era muy diferente aquí. Sí, pero cada aspecto de la vida, no solo **lo profesional**⁴¹, lo personal. Las cosas que la gente dice. Ahora estoy viviendo con mi **suegra**⁴² y eso también con la familia política, como dijiste, y me encanta, de verdad. Es como... Lo paso muy bien con ella, pero eso también ha sido una educación. Una **formación**⁴³ en la cultura española.

ANTONIO: Pero, por otra parte, qué maravilla, ¿no? Porque estás viendo la *full experience*, ¿no?, como solemos decir. Pero me parece tan interesante, Oliver, porque realmente hay mucha gente que piensa (y creo que todos lo pensábamos), tú también, que, **por saber**⁴⁴ ya el idioma, por haber estado en contacto con el país durante mucho tiempo, todo va a ser fácil. E incluso lo que dices de que comprendieras a tu pareja y a la persona con la que estaba hablando, ¿no?, **es muy fuerte**⁴⁵.

OLIVER: Sí, sí. Pero me siento un poco mejor ahora porque fuimos a comer recientemente y un venezolano que era el **camarero**⁴⁶ me comentó "qué difícil entender a los valencianos, ¿no?". Que dijo que cuando él llegó al país estaba como "¿Qué has dicho?", porque por lo

³⁷ Afrontar

³⁸ He notado

³⁹ Ministerio encargado de los impuestos

⁴⁰ Tener una duración

⁴¹ Uso del 'lo' para indicar "en el ámbito profesional"

⁴² La madre de tu pareja

⁴³ Estudios

⁴⁴ Aunque sepas...

⁴⁵ Es alucinante

⁴⁶ En Argentina, "mesero"

visto los valencianos hablan especialmente rápido y eso me hace sentirme mejor. Sé que tus **oyentes**⁴⁷ estarán pensando... Comparas el acento valenciano al acento andaluz, pero estoy diciendo esto a pesar de que quizás no sea la verdad, porque quiero, necesito algo para motivarme. El acento valenciano es especialmente difícil.

ANTONIO: Es el más difícil de todos. Bueno, no lo sé. Obviamente tengo la percepción de un nativo, con lo cual no sé cuál puede ser la dificultad, pero en cualquier caso siempre es difícil por la rapidez, por la entonación. Las entonaciones cambian mucho. Es algo de lo que no se habla tanto. Pero la entonación valenciana no tiene nada que ver con la andaluza quizás. Entonces, bueno... Y otra cosa que **me llamó mucho la atención**⁴⁸, Oliver, fue cuando me dijiste que había muchas cosas que **te ponían nervioso**⁴⁹, como pequeñas cosas que tú sabías que formaban parte de la cultura y que, aunque tú conscientemente lo supieras, **no podías evitar que**⁵⁰ te molestara en parte.

OLIVER: ¿Como qué? **Tienes razón**⁵¹. Estoy seguro, pero no me acuerdo.

ANTONIO: Sí, recuerdo perfectamente. Estábamos hablando del uso o abuso que tenéis los británicos del *thank you* o del *sorry* para todo, lo cual es algo que desde mi perspectiva también lo noto como diferencia cultural y que tú, **aun**⁵² sabiendo que aquí en España no vas a recibir eso, lo esperas y, cuando no lo tienes, te llega incluso un poco a **sentar mal**⁵³, ¿no?

OLIVER: Sí, pues sí. Quiero decir que es verdad, porque, como has dicho, no espero que la gente me diga estas cosas. Porque sé que lo que hacemos nosotros los británicos es la cosa extraña, que la mayoría del mundo no es así. Así que nosotros somos la excepción. Y además, entiendo también que es una cosa básicamente falsa que hacemos, ¿no? Quiero decir que no es necesario decir siempre 'perdón' o 'lo siento' cada dos segundos. Especialmente porque la gran mayoría del tiempo no lo quieres decir de verdad. No es algo que de verdad piensas. Por ejemplo, usamos 'lo siento' mucho cuando estamos diciendo, **de hecho**⁵⁴, 'por favor, yo estaba aquí'. Ese tipo de cosas.

ANTONIO: Es verdad.

⁴⁷ La audiencia

⁴⁸ Me impactó

⁴⁹ Poner de los nervios, irritar

⁵⁰ No poder hacer nada para que no...

⁵¹ Estás en lo cierto

⁵² A pesar de saber...

⁵³ Molestar

⁵⁴ En realidad

OLIVER: Así que es básicamente mentira. O es un tipo de mentira, pero aun así, porque **estoy tan acostumbrado a**⁵⁵ ese sistema, sigue sorprendiéndome un poco. Por ejemplo, si abro la puerta para alguien que no me diga gracias. Y no, no es necesario. No creo que sea necesario. Es algo que es simplemente una cultura diferente. Y no digo que la cultura británica sea mejor. Simplemente digo que yo soy claramente un producto total de esa cultura. Así que **cosas así**⁵⁶ sí me parecen extrañas. Pero César, mi pareja, me ha dicho esta semana que nota mucho que estoy cambiando.

ANTONIO: Te estás **españolizando**⁵⁷ de alguna forma.

OLIVER: Sí, porque creo que era un ejemplo bastante extremo de ser británico de esta manera. Así que, por ejemplo, yo no quería entrar en una tienda pequeña sin saber que iba a comprar algo porque **me daba vergüenza**⁵⁸ entrar, mirar por la tienda, como... ¿Sabes? Coger cosas, mirarlas y luego **devolverlas**⁵⁹ sin comprar nada. Me sentía mal porque pienso "esta persona que tiene esta tienda necesita que compremos cosas". Y claramente no puedes vivir así. Pero dos veces esta semana hemos entrado en un restaurante y me ha parecido que hemos tenido que esperar demasiado o no me apeteció al final el menú, así que nos fuimos. Y para cualquier otra persona sería algo muy pequeño, pero para mí **es un paso muy grande**⁶⁰ a la hispanidad.

ANTONIO: Estamos orgullosos de ti, Oliver.

OLIVER: Gracias.

ANTONIO: Sí, son códigos culturales diferentes y de conducta muy diferentes que, lógicamente, yo entiendo que puedan chocar. Porque incluso, te digo la verdad, Oliver, **incluso** a mí me choca a veces. **O sea**⁶¹, esta forma de ser... No es **directos**⁶², es poco **agradecidos**⁶³, podríamos decir, de forma explícita. Al menos a mí me choca. No sé si es porque también he vivido en otros lugares, he vivido en Inglaterra y me he llevado parte de esa *thank you* constante y *sorry*, pero a veces a mí me choca y me gustaría escuchar más 'perdón' más, 'por favor' y más 'gracias'.

⁵⁵ Estar habituándose a

⁵⁶ Cosas del estilo

⁵⁷ Volverse más español

⁵⁸ Me avergüenza, me muestro tímido ante....

⁵⁹ Ponerlas en su sitio

⁶⁰ Es un avance

⁶¹ Es decir

⁶² Claro

⁶³ Reconocido, complacido

OLIVER: Pues quizás algún punto medio, ¿sabes? Un **acuerdo**⁶⁴ dentro de las dos culturas que podremos empezar a promocionar.

ANTONIO: Podemos intentarlo. **No tengo mucha fe**⁶⁵, pero podemos intentarlo.

OLIVER: Pues hablando del hecho de que hayas vivido ahí... Vamos, quiero promocionar un poco que **estás a punto de**⁶⁶ hacer un episodio para mí...

ANTONIO: **Eso**⁶⁷, eso...

OLIVER: De tus experiencias fuera.

ANTONIO: Luego lo pondré en la descripción, chicos. El enlace al episodio de Oliver. Lo vais a encontrar abajo por si queréis **bichear**⁶⁸ un poquito para ver lo que cuento sobre Inglaterra también en su podcast. Volviendo a tu **expatriación**⁶⁹, a tu proceso de adaptación, Oliver. Imagino que empezar en un sitio **de cero**⁷⁰, como un adulto funcional que tiene que trabajar, etcétera, no es fácil. Al menos esa ha sido mi experiencia también en otro sitio. Entonces, ¿cómo está siendo esa experiencia también de adaptación al lugar y de empezar una nueva vida? No de cero, pero en muchos sentidos, sí, ¿no? en un nuevo lugar.

OLIVER: Pues creo que de hecho eso formó parte del choque cultural para mí, porque había comenzado literalmente desde cero en otros países. Pero quiero decir que por ejemplo con China y Italia, creo que nunca había ido a los países antes de mudarme allí, básicamente, o casi nunca. Y una vez a Alemania. Y no conocía a nadie ahí, básicamente, en los países. Y en España **no fue el caso**⁷¹. Pensaba que todo iba a ser más fácil, pero supongo que la diferencia también es que cuando me mudé a esos otros países, fui como estudiante o era **abogado**. Antes de hacer este trabajo de profesor y mi bufete básicamente había organizado todo para mí en Alemania, en Italia... Y aquí de verdad tuvimos que hacer todo y no sé... Pero de verdad tengo un respeto por la gente que va a un país sin hablar el idioma para aprenderlo. Y el hecho de que tengan que hacer esas cosas... Porque yo ya hablaba español y muchísimas veces es como... Creo que cuando hablas un idioma no nativamente, no sé si se puede decir en español, pero te ***abandona*** totalmente en momentos difíciles. Quiero decir que

⁶⁴ Un pacto

⁶⁵ No creo que pase

⁶⁶ En breve vas a...

⁶⁷ Exacto

⁶⁸ Cotillear

⁶⁹ Proceso de migración a otro país

⁷⁰ De la nada

⁷¹ No fue así

acababas⁷² bastante a menudo, sin la habilidad de hablar, ¿sabes?, que me ponía muy nervioso y de hecho ahora es como... Me puedo ver. Estoy rojo como si fuera un inglés en Andalucía en junio. Pero es literalmente como... Compara las manos con la cara. Es que estoy muy, muy nervioso porque es la primera vez que hablo español en un podcast que no sea el mío. Y sí. ¿Cómo se dice en español *to blush*?

ANTONIO: Estás **ruborizándote**⁷³.

OLIVER: **Ni siquiera**⁷⁴ voy a intentar pronunciar eso, pero sí...

ANTONIO: Ruborizarse. Sí, la verdad es que es más fácil en inglés. Sí, es verdad. Y ese momento es uno de los peores momentos que cualquier estudiante puede sentir. De verdad, porque es muy frustrante. Para mí también es muy frustrante cuando literalmente **te quedas sin palabras**⁷⁵, en ese idioma o sin palabras **a secas**⁷⁶. Pero tienes que continuar para, no sé, para **salir del paso**⁷⁷.

OLIVER: Exacto.

ANTONIO: Vale. Ok, última pregunta Oliver, porque ya nos vamos de tiempo y mi cámara se apaga, como te he dicho, a los 30 minutos, chicos. Así que te quería preguntar sobre cómo estás encontrando de difícil el proceso de crear un nuevo círculo de amigos españoles. Porque, bueno, imagino que en Valencia, sobre todo, es fácil conocer a otros británicos, a otras personas que hablen inglés, porque es una ciudad bastante cosmopolita. Pero imagino que tú también quieres hacer amigos españoles, ¿no?

OLIVER: Pues es interesante. No tengo ningún amigo británico aquí. Y no es por... ¿Cómo es...? De hecho, me gustaría tener unos amigos. De hecho, acabo de conocer un inglés. Un amigo inglés aquí, pero es el único que tengo. Y no es *intencional*.... Querer evitar a los ingleses. Era simplemente que, de hecho, me parece que hay muchos holandeses aquí, pero en la ciudad en sí misma hay menos ingleses. Pero básicamente lo que pasó para nosotros es que conocí a un chico español muy rápidamente y esa misma semana, y esto es algo muy bueno de la cultura española. Esa misma semana nos invitó a una cena y **desde entonces**⁷⁸

⁷² Terminas

⁷³ Poniéndote rojo

⁷⁴ Negación enfática

⁷⁵ No saber qué decir

⁷⁶ Simplemente

⁷⁷ Arreglárselas

⁷⁸ Desde ese momento

he ido conociendo a amigos de ellos constantemente. **Acabamos de ir**⁷⁹ a Benidorm con unos de ellos y sí, he conocido a mucha gente por esa primera conexión, así que creo que si puedes conocer a alguien muy generoso con su tiempo y **dispuesto a**⁸⁰ presentarte a sus amigos, funciona muy bien.

ANTONIO: Yo a esas personas las llamo personas milagro, porque de verdad que **te abren las puertas de**⁸¹ la cultura, de la comunidad al final, porque es difícil siendo adultos, **teletrabajando**⁸² como hacemos nosotros, ¿no?

OLIVER: Sí, sí. Y de hecho, cuando fui a Italia, por ejemplo, no conocí a esa persona persona milagro, ¿has dicho?

ANTONIO: Sí, pero bueno, esto lo digo yo. No se dice...

OLIVER: Una frase nueva. Crea un flashcards para.... Y sí. No conocí a esta persona milagro ahí. Así que pasé seis meses básicamente sin amigos. Así que sé que podría haber sido muy diferente aquí, pero he tenido esa suerte. Sí.

ANTONIO: Qué bien. Bueno, Oliver, yo me quedaría hablando contigo mucho más **rato**⁸³. De hecho, **se me han quedado muchas preguntas en el tintero**⁸⁴, pero quizás las podemos utilizar en otro futuro episodio. ¿Quién sabe? Y **en cualquier caso**⁸⁵, voy a seguir hablando con Oliver en su podcast, así que si queréis ir a escucharlo, pues para los que domináis el inglés, porque será en inglés, lógicamente, pues voy a poner el enlace. Y Oliver, muchas gracias por venir. Ha sido un placer. Y has estado muy nervioso, pero no deberías porque tu español es excelente, así que **quédate con eso**⁸⁶.

OLIVER: Gracias.

ANTONIO: Cuídate. Un abrazo, Oliver.

OLIVER: Y tú también. Chao. Gracias.

Espero que este episodio te haya gustado, estudiante. Si quieres escucharnos durante un ratito más, puedes ir al episodio que hemos grabado para el pódcast de Oliver: *English &*

⁷⁹ Recientemente hemos ido

⁸⁰ Querer (hacer algo)

⁸¹ Te permite descubrir...

⁸² Trabajar desde casa

⁸³ Tiempo

⁸⁴ Quedan muchas preguntas por hacer

⁸⁵ De cualquier forma

⁸⁶ Recuerda eso

Beyond, en el que, por supuesto, voy a hablar en inglés, sobre mi experiencia en Inglaterra y otras cosas *random* de las que hemos hablado. Tengo que [confesar](#)⁸⁷ que estaba un poquito nervioso porque era mi primer episodio *ever* en inglés, pero te voy a dejar el enlace para que lo puedas escuchar aquí abajo en las notas del episodio. Recuerda darle a me gusta esi estás viendo este episodio desde Youtube y suscribirte. O también darle al botón de “seguir” en la plataforma de pódcast desde a que me estés escuchando. Y, por favor, dale unas estrellitas a este pódcast para apoyar mi trabajo. Nosotros nos vemos en el próximo episodio y, por supuesto, dime si este formato de entrevistas te gusta; te gusta que traiga a gente que pueda estar viviendo tu experiencia para tenerlo en cuenta para los próximos episodios. ¡Chao!

⁸⁷ Admitir, reconocer